

УДК 930.2

DOI: 10.28995/2073-6401-2019-4-109-122

Фотодокументы в контексте актуальных проблем источниковедения российского зарубежья XX – начала XXI века

Галина В. Волкова

*Российский государственный гуманитарный университет
Москва, Россия, galinavolk@mail.ru*

Аннотация. Статья посвящена фотографии как компоненту источниковой базы изучения историко-культурного феномена российского зарубежья. Автор характеризует типологические и информационные особенности фотографического наследия российского зарубежья, вытекающие из той роли, которую фотография играла в процессе социальной адаптации за рубежом, повседневной жизни, культуре и искусстве российской эмиграции XX века. В статье прослеживается воздействие процессов визуализации исторического сознания на процесс стихийного формирования массива электронной архивной и современной фотографии, отражающей тему российского зарубежья. Автор ставит вопрос о разработке методов выявления и собирания фотодокументов, которые могут быть использованы для исследования проблем истории и современности российских диаспор в Ближнем зарубежье.

Ключевые слова: визуальная история, источниковедение новейшей истории, визуальные исторические источники, архивная руссика, фотодокументы, российская эмиграция, Ближнее зарубежье

Для цитирования: Волкова Г.В. Фотодокументы в контексте актуальных проблем источниковедения российского зарубежья XX – начала XXI века // Вестник РГГУ. Серия «Философия. Социология. Искусствоведение». 2019. № 4. С. 109–122. DOI: 10.28995/2073-6401-2019-4-109-122

Photo documents in the context of current issues
in the source studies of Russian abroad
of the 20th – early 21st century

Galina V. Volkova

*Russian State University for the Humanities
Moscow, Russia, galinavolk@mail.ru*

Abstract. The article is devoted to photography as a component of the source base for studying the historical and cultural phenomenon of the Russian abroad community. The author characterizes the typological and informational features of the photographic heritage of Russian abroad community, arising from the role that photography played in the process of the social adaptation abroad, everyday life, culture and art of the Russian emigres of the twentieth century. The article traces the impact of the visualization processes of historical consciousness on the process of the spontaneous formation of the body of the electronic archival and modern photographs that reflect the theme of Russian abroad community. The author raises the question of developing methods for identifying and collecting photo documents that can be used to study the issues of the history and present of Russian diasporas in the Near Abroad.

Keywords: visual history, source study of recent history, visual historical sources, archival rossica, photo documents, Russian emigres, Near Abroad

For citation: Volkova, G.V. (2019), “Photo documents in the context of current issues in the source studies of Russian abroad of the 20th – early 21st century”, *RSUH/RGGU Bulletin. “Philosophy. Sociology. Art Studies” Series*, no 4, pp. 109-122, DOI: 10.28995/2073-6401-2019-4-109-122

Введение

Одним из основных факторов становления темы истории и культуры российского зарубежья в качестве самостоятельного, широко востребованного направления в отечественной гуманитарной науке является постоянное развитие сферы ее информационного обеспечения [Ловцов 2019, с. 64].

Данный процесс определяется и дальнейшим освоением архивных источников в процессе научных исследований по истории российской эмиграции, и решением задач в сфере изучения и осмысления феномена Ближнего зарубежья [Пивовар, Гушин, Левченков 2013]. Введение в научный оборот архивных материалов, публикация литературных памятников, демонстрация художественного наследия русской эмиграции конца XIX–XX в. дополняется в настоящее время возможностью включения в исследовательскую

орбиту письменных, визуальных и аудиоисточников, отражающих различные аспекты истории и современной жизни российских диаспор в различных странах мира. В данном контексте возрастает актуальность углубленного изучения теоретико-методических аспектов источниковедения истории российского зарубежья, в том числе вопросов выявления, изучения и использования фотодокументов, как находящихся в исторических архивах и частных собраниях, так и бытующих в современном информационном пространстве – в электронных СМИ, на сайтах русских зарубежных общин и др.

Постановка данной исследовательской задачи определяется, с одной стороны, растущей популярностью фотодокументов и других визуальных источников как объекта теоретических исследований в современном источниковедении и культурологии, что связано с глобальными тенденциями визуализации информации, в том числе с визуализацией исторического познания [Mitchell 1995; Щербакова 2011; Белгородская 2019].

С другой стороны, при наличии «сложившейся традиции использования фотодокументов в качестве основы исторического исследования» [Мазур 2015, с. 170] в корпусе научной и научно-популярной литературы, посвященной российскому зарубежью конца XIX–XX вв., фотография сохраняет преимущественно прикладную, иллюстративную роль, за исключением небольшого круга публикаций разных лет. Так, возможности фотографических источников как основы для формирования объективных научных представлений о процессах социальной адаптации, повседневной жизни, культуре и искусстве нашли отражение в статьях [Юниверг 1993; Винокур 1995; Леонидов 2000]. Особого внимания заслуживают статья [Корляков 2003] в монографии-альбоме «Русский Париж. 1910–1916» и предисловия к изданной этим же автором уникальной серии фотоальбомов по истории российского зарубежья межвоенной эпохи [Русская эмиграция... 1999; Они сохранили... 2001], к которым мы еще будем обращаться ниже.

При том, что информационная и эмоциональная нагрузка фотографий, дополняющих публикации научных исследований или мемуарных источников по истории русского зарубежья, как правило, очень велика, вопросы выявления, научной критики, возможностей методов использования фотодокументов в исследованиях по проблемам истории и культуры российского зарубежья остаются почти не изученными. Отдельного внимания заслуживают фотографические материалы, связанные с задачами изучения современного Русского мира, включая феномен Ближнего зарубежья, учитывая растущую значимость визуальных источников для новейшего периода [Ланской 2014, с. 10].

Целью данной статьи является освещение основного круга теоретических и прикладных вопросов, изучение которых позволит дать оценку роли и места фотографии как источника по истории российского зарубежья XX – начала XXI в.

Автор ставит перед собой задачу охарактеризовать основные виды фотографических материалов, входящих в исследуемую группу, с позиций их происхождения, жанровой принадлежности, информативности, осветить особенности их бытования, специфику и степень опубликованности, проблемы эвристики.

Теоретическую основу исследования составляют фундаментальные труды В.М. Магидова [Аудиовизуальные архивы 2003; Магидов 2005], работы [Баталин, Малышева, 1994; Харитоновна 2011; Главацкая 2012; Бойцова 2013], в которых раскрываются современные представления о фотографии как особом типе источника исторической, культурологической, эстетической информации, анализируются методы научной критики фотографических материалов и возможности их использования в гуманитарных исследованиях различного профиля.

Типология и своеобразие фотографического наследия российской эмиграции XX века

Создание и накопление фотодокументов в составе исторического наследия российского зарубежья определяется достаточно существенной ролью фотографии в жизни послереволюционной эмиграции, которая обращалась к этому способу отображения реальности, решая насущные задачи социально-экономической адаптации за рубежом, в журналистике, художественном творчестве, в сфере личных коммуникаций. В межвоенные годы русские фототелье работали в Париже, Ницце, Праге, Белграде, Нью-Йорке, Харбине. Талантливые фотографы из России (Петр Шумов, Евгений Рейс и т. д.) приобрели известность у европейской литературно-художественной элиты и в аристократических кругах. Увлекались фотографией бывшие офицеры, трудившиеся на шахтах в Болгарии и на заводах «Рено» во Франции, занятые сельским хозяйством в Латинской Америке. Переезды из страны в страну, с континента на континент, нередко – расставание на долгие годы или навсегда, ставшие обыденным явлением в жизни российских эмигрантов, придавали фотокарточкам родных и друзей значительную ценность как атрибута личного и семейного пространства эмигрантов. Соответственно, в российском зарубежье существовала фотография профессиональная и любительская, художественная и

репортажная, портретная и пейзажная, созданная непосредственно российскими эмигрантами. Значительная часть этих изображений сохранилась только в форме воспроизведений на страницах журналов, газет и брошюр, издававшихся в различных центрах зарубежной России и, как правило, не обладавших хорошим качеством полиграфии. Главным достоинством подобных воспроизведений является наличие привязки к напечатанным здесь же публицистическим и мемуарным текстам, заголовкам и датам.

Особенностью многих фотографических источников российской эмиграции 1920–1980-х гг. является их вовлеченность в систему идеологического противостояния с СССР, частью которого является идеализация образов зарубежной России, сохраняющаяся в какой-то степени и в настоящее время. Так, А. Корляков видит в фотографическом наследии российской эмиграции «особый мир сохраненного достоинства, чести и надежды на возвращение в свободную Россию» [Корляков 2008, с. 77] и в то же время исключительно объективную фиксацию конкретных моментов эмигрантской жизни, противопоставляя ее политизированной советской фотографии [Они сохранили... 2001]. В связи с данными тезисами следует отметить, что в репортажной фотографии русского зарубежья, безусловно, присутствует и постановочность, и идеологическая составляющая, хотя и не столь ярко выраженная, как в советском пропагандистском фото.

Информационная ценность фотографического наследия российской эмиграции XX в. определяется возможностью его использования для изучения информационного пространства зарубежной России в целом и в ее отдельных центрах, на определенных исторических отрезках их существования. Необходимо отметить, что и любительская, и профессиональная эмигрантская фотография обладает определенной вариативностью в зависимости от социально-профессиональных и демографических параметров той или иной эмигрантской общины [Волкова 2007].

В фотодокументальном наследии российского зарубежья наглядно проявляются такие черты фотографии, как возможность при фиксации конкретного момента времени визуализировать сопряжение разных исторических эпох, то, что мы видим, например, на групповых снимках, изображающих представителей нескольких поколений одной семьи. Нередки также намеренно или случайно запечатленные фотографии на фотографии: так на снимках 80-летней императрицы Марии Федоровны, помещенных в 1927 г. в журнале «Иллюстрированная Россия»¹, можно заметить множе-

¹ Иллюстрированная Россия. 1927. № 51 (136) 17 дек. С. 4

ство семейных фотографий на столе и стенах ее кабинета в замке Хвидерер в Дании. Сходное впечатление производят снимки деятелей Кадетского музея в США на фоне экспозиций, созданных ими в послевоенные десятилетия с использованием фотографий представителей дома Романовых, офицеров и генералов царской армии, лидеров военной эмиграции.

Такая же персонафицированная символика диалога времен возникает, в частности, на современных фотографиях участников Всемирных конгрессов соотечественников, в которых принимают участие деятели эмиграции «первой волны» (младшего поколения, родившиеся за границей) и лидеры русскоговорящих общин Ближнего зарубежья.

Фотография в архивах и опубликованных источниках по истории российского зарубежья XX – начала XXI века

Процесс формирования визуальных архивов российской эмиграции, если учитывать сохранявшиеся за рубежом семейные фотоальбомы, начинается задолго до эпохи исхода 1917 – начала 1920-х гг. и, по сути, продолжается до настоящего времени. Для большинства крупных архивных комплексов российской эмиграции в России и за рубежом – фондов Государственного архива Российской Федерации (ГАРФ), Российского государственного архива литературы и искусства (РГАЛИ), Бахметьевского архива в США, Королевского архива Великобритании и др. – характерно наличие исторических фотоматериалов, как правило, в составе семейных и личных фондов, архивов эмигрантских общественных организаций. Часть из них введена в научный оборот, преимущественно в качестве иллюстраций к документальным публикациям и научным исследованиям общеисторического или историко-биографического жанра. В целом вопрос о системном выявлении фотодокументов по истории российского зарубежья в отечественных архивах и собраниях архивной россики за рубежом остается открытым в силу недостаточной детализации описей и отсутствия указателей и каталогов по формальному признаку (виду документа) в большинстве архивов. Сложную задачу представляет поиск работ мастеров художественной фотографии из числа российских эмигрантов «первой волны» Э. Марковича и А. Рожинского (Париж), Р. Вишняка и Б. Ситникова (Нью-Йорк), П.Н. Абламского и Я.М. Лившица (Харбин) и т. д.

Наиболее доступной для исследователей в настоящее время является эмигрантская фотография в РГАЛИ, поскольку данный

архив традиционно осуществляет описание своего собрания по-документально или очень небольшими комплексами и активно ведет размещение данных о составе фондов на своем официальном сайте.

Помимо архивных фотоотпечатков и негативов крупный пласт фотографического наследия российского зарубежья представлен, как уже отмечалось выше, в эмигрантской и в меньшей степени иностранной иллюстрированной периодике, на страницах которой публиковались профессиональные и любительские репортажные снимки и образцы художественных работ русских фотографов-эмигрантов. Тематический спектр данных источников определялся профилем того или иного издания («Театр – Искусство – Экран», литературно-философские «Числа», военно-корпоративный «Часовой» и т. п.).

Значительную часть источниковой базы истории и культуры российского послереволюционного зарубежья составляют фотографии дореволюционного времени, вывезенные из России в составе личных и общественных, например, полковых архивов. В зависимости от источника происхождения, это могут быть любительские портретные и групповые фотографии, снимки полковых обедов, смотров, фронтовых сцен, выступлений любительских оркестров и т. п. Некоторая часть подобных фотографий, создававшихся участниками рабочих артелей, офицерских обществ, студенческих кружков, издательств и т. п., была оформлена в виде тематических альбомов, как, например, «Русская армия на Балканах»².

В конце XX – начале XXI в. в России и за рубежом был осуществлен целый ряд изданий, неразрывно связанных с фотоискусством или непосредственно посвященных фотографическому наследию российской эмиграции. Среди них книга [Васильев 1998], получившая широкую известность благодаря впервые представленным читателю фактам о выдающемся вкладе российских эмигрантов в западную индустрию моды и панораме эффектных фотографий русских моделей. Примечательно, что некоторые из этих снимков были выполнены русскими фотографами, сотрудничавшими в европейских модных журналах.

Выдающееся значение для формирования общедоступной базы визуальных источников по истории российского зарубежья 1920–1930-х гг. имеют уже упоминавшиеся выше альбомы фотографий из частного собрания А. Корлякова и некоторых других коллекционеров, вышедшие в серии «Русская эмиграция в фото-

² ГАРФ. Ф. Р-6460. Оп. 1. Д. 53. Л. 1-118.

графиях». Только в альбоме «Великий русский исход», вышедшем в Париже в 2009 г., представлены 1600 фотографий различных жанров, разного технического уровня и степени сохранности, воссоздающих фрагменты повседневного пространства – труда, быта, отдыха, общественных мероприятий – российского диаспор в различных странах Европы, а также образы конкретных людей, как хорошо известных, так и безымянных [Великий... 2009]. Продолжением этой выдающейся инициативы явились новые публикации эмигрантских фотографий из частных собраний, иллюстрированные обзоры и научные описания подобных коллекций, среди которых, в частности, личная коллекция, собранная известным чешским историком русского зарубежья А. Копршивовой [Русская Прага 2011].

Примечательно, что в условиях информационного общества данные фотодокументы «обрастают» визуальными и письменными источниками новых видов. Так, в социальной сети *Facebook* действует общедоступная группа «Emigration Russe en photos – Российская эмиграция в фотографиях 1861–1991»³. Размещая фотографии и видеоматериалы в социальных сетях, пользователи получают отклики потомков эмигрантов, узнающих на фотографиях знакомые лица, улицы, здания и стремящихся поделиться воспоминаниями из истории своей семьи. Так, в ответ на публикацию А. Корляковым редкого довоенного видео выступления хора цыган Димитриевича в парижском цыганском кабаре «Золотая рыбка» появляется письмо Джонни Димитриевича (Johnny Dimitrievitch): «...Этот маленький фильм – настоящая реликвия... увидеть, как мой дедушка Николас танцует – это прекрасный момент...». Публикация интересного в художественном отношении снимка, изображающего молодую пару у моря, работы российского эмигранта, фотографа и художника Г.Б. Гойнингена-Гюне, привлекла внимание Петра Базилевского (Peter Basilevsky), который сообщает: «Деверь (brother in law) моей бабушки. Его сестра Елена была замужем за моим двоюродным дедом Борисом Иваненко»; и т. п. Таким образом, опубликованная в Интернете архивная фотография становится отправной точкой в формировании новых информационных форм, отражающих влияние процесса визуализации истории на социально-культурные процессы в сети, в том числе обмен данными между историками, любителями истории, коллекционерами, представляющими современный социум российских соотечественников в Дальнем зарубежье.

³ См. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.facebook.com/groups/emigrationrusse/> (дата обращения 18.12.2019).

Активным проводником визуальной истории является Дом русского зарубежья им. А. Солженицына на Таганке, демонстрирующий на фотодокументальных, в том числе виртуальных выставках, большое число архивных, а также редких или забытых фотографий разного времени и жанров, отражающих историю и культуру русского зарубежья. Так, малоизвестный широкой публике аспект темы «русская эмиграция и мировая мода» отразила фотодокументальная выставка «Олег Кассини — русский модельер Белого дома», представленная Домом русского зарубежья им. А. Солженицына и Государственным архивом Российской Федерации в мае–июне 2018 г.

Тема творчества фотохудожников российского зарубежья XX в., до недавнего времени представленная незначительным кругом публикаций, из которых выделяются книга-альбом о выдающемся русском фотографe Петре Шумове [Русский парижанин 2000], а также мемуары (без иллюстраций) фотографа Евгения Рейса (Рубина) [Рейс 2000], получила яркое продолжение в недавней выставке Дома русского зарубежья «Трансатлантические встречи: андеграунд и новый авангард» (открылась 25 октября 2019 года, кураторы выставки Наташа Шарымова и А.В. Марков), на которой были представлены художественные фотопортреты Иосифа Бродского, Сергея Довлатова, Владимира Уфлянда и других представителей независимой русской литературы новейшего времени, выполненные журналистом и фотографом из Нью-Йорка Наташей Шарымовой, а также самими литераторами и деятелями искусства — Михаилом Барышниковым, Львом Поляковым и др., фотографии из архива пресс-бюро Нобелевского комитета, из личных коллекций писателей, журналистов, дипломатов. С судьбой и творчеством фотографа Петра Шумова, завсегдатая парижского кафе «Ротонда» — одного из центров эмигрантской богемы межвоенных лет, непосредственно перекликается виртуальная выставка ДРЗ им. А. Солженицына «Русский Монпарнас».

Переходя от эпохи российской эмиграции XX в. к современности, визуальное отображение которой включает не только мир «классического» зарубежья, но и сообщества соотечественников на постсоветском пространстве, можно встретить существенные сложности в поиске фотодокументов, доступных в качестве источников для изучения феномена Ближнего зарубежья. Репортажная фотография в СМИ, корпоративные фотоархивы культурных обществ, учебных заведений, музеев, дипломатических представительств (прежде всего российских центров науки и культуры и других учреждений МИД РФ) требуют системного выявления, систематизации и обобщения.

Выводы

Таким образом, фотодокументы, являющиеся важным компонентом источниковой базы изучения феномена российского зарубежья XX в., далеко не в полной мере выявлены и введены в современное научное пространство. При этом развитие информационных технологий стимулирует накопление на тематических сайтах и в социальных сетях большого количества визуальных материалов, в том числе архивных и современных фотографий, связанных с историей и культурой различных волн российской эмиграции. Бытование данных источников в Интернете и их текстовое сопровождение отражают особенности визуального преломления исторической памяти в современном мире российских соотечественников за рубежом, а также восприятие темы российского зарубежья в различных сетевых сообществах.

Данное обстоятельство позволяет поставить вопрос о разработке методики и решении конкретных задач по выявлению и созданию баз данных фотографических материалов, как ретроспективного характера, так и современных. Что касается архивной фотографии, то здесь необходимо собирание (с учетом прав владельцев) впервые опубликованных, уникальных изображений, в ряде случаев – уточнение данных о персоналиях, сюжетах и датах, которые порой указываются на основании семейных преданий и требуют дополнительных изысканий.

Многочисленность и в то же время определенная однотипность современных фотодокументов зарубежного Русского мира, сотни которых размещаются на сайтах общественных организаций зарубежных соотечественников и в электронных СМИ, позволяет причислить их к категории массовых визуальных источников, что также ставит перед будущими исследователями целый ряд проблем в сфере теоретического источниковедения и архивоведения, а также технологических и правовых вопросов, связанных с выявлением и копированием данных материалов.

Тема архивных обзоров, введения в научный оборот комплексов фотодокументов территориальных русскоговорящих общин в Ближнем зарубежье представляет собой особо актуальную эвристическую и аналитическую задачу, решение которой, несомненно, позволит существенно расширить пространство визуальных источников научного изучения по истории и современной жизни международного Русского мира.

Литература

- Аудиовизуальные архивы 2003 – Аудиовизуальные архивы на рубеже XX–XXI веков (Отечественный и зарубежный опыт) / Под ред. В.М. Магидова; Сост. В.М. Магидов, Е.Л. Иванова. М., 2003. 414 с.
- Баталин, Малышева 1994 – *Баталин В.Н., Малышева Г.Е.* Проблемы внешней критики фотодокументов в процессе их источниковедческого анализа // Отечественные архивы. 1994. № 2. С. 15–19.
- Белгородская 2019 – *Белгородская Л.В.* Смыслы и скрытые подтексты визуальных исторических источников. Красноярск, 2019. 164 с.
- Бойцова 2013 – *Бойцова О.Ю.* Любительские фото: Визуальная культура повседневности. СПб., 2013. 265 с.
- Васильев 1998 – *Васильев А.А.* Красота в изгнании: Творчество русских эмигрантов первой волны: искусство и мода. М., 1998. 480 с.
- Великий 2009 – Великий русский исход. Европа: 1917–1939 / Авт.-сост. А. Корляков. Париж: УМСА-Пресс, 2009. 720 с.
- Винокур 1995 – *Винокур Н.* Фотографии из семейного альбома // Евреи в культуре русского зарубежья: Статьи, публикации, мемуары и эссе / Сост. и изд. М. Пархомовский. Т. IV: 1939–1960. Иерусалим, 1995. С. 426–436.
- Волкова 2007 – *Волкова Г.В.* Фотография в общественно-политической и культурной жизни Российского зарубежья (1920–1930-е гг.) // Новый исторический вестник. 2007. № 2 (16). С. 252–265.
- Главацкая 2012 – *Главацкая Е.М.* Фотодокументы как исторический источник: опыт атрибуции, критического анализа и научного цитирования // Известия Уральского федерального университета. Сер. 2: Гуманитарные науки. 2012. № 1 (99). С. 217–225.
- Корляков 2003 – *Корляков А.* Русская фотография в эмиграции // Русский Париж: 1910–1916 / Государственный Русский музей; Фон дер Хейдт-музей, Вушперталь; Музей изящных искусств, Бордо. СПб., 2003.
- Ланской 2014 – *Ланской Г.Н.* Актуальные проблемы архивоведческого и источниковедческого изучения фотодокументов // Вестник архивиста. 2014. № 2 (126). Апрель – июнь. С. 8–17.
- Леонидов 2000 – *Леонидов В.* Великий и почти забытый Петр Шумов // Наше наследие. 2000. № 55.
- Ловцов 2019 – *Ловцов А.С.* Зарубежная архивная россика в исследованиях российских архивистов (1992–2017 гг.) // История и архивы. 2019. № 3. С. 63–74. DOI: 10.28995/2658-6541-2019-3-63-74.
- Магидов 2005 – *Магидов В.М.* Кинофотофонодокументы в контексте исторического знания. М., 2005.
- Мазур 2015 – *Мазур Л.Н.* Визуализация истории: новый поворот в развитии исторического познания // Quaestio Rossica. 2015. № 3. С. 161–178.
- Они сохранили 2001 – Они сохранили достоинство и честь. 2-я книга из серии «Русская эмиграция в фотографиях». Франция, 1917–1947 / Сост. А. Корляков; Предисл. И. Толстого. Париж: УМСА-Press, 2001.
- Пивовар, Гуцин, Левченков 2013 – *Пивовар Е.И., Гуцин А.В., Левченков А.С.* Интеграция на постсоветском пространстве: новый век – новые горизонты изучения // Новый исторический вестник. 2013. № 2 (36). С. 43–55.

- Рейс 2000 – *Рейс Е.Г.* Мой путь. М., 2000.
- Русская Прага 2011 – Русская Прага: Коллекция фотографий из архива исследователя русской эмиграции Анастасии Васильевны Копршиновой // Русское слово (Прага). 2011. № 10–11. Октябрь–ноябрь. С. 42–47.
- Русская эмиграция 1999 – Русская эмиграция в фотографиях. Франция: 1917–1947 / Авт.-сост. А. Корляков. Кн. 1. Париж: YMCA-Press, 1999.
- Русский Париж 2003 – Русский Париж: 1910–1916 / Государственный Русский музей; Фон дер Хейдт-музей, Вупперталь; Музей изящных искусств, Бордо. СПб.: Palace Editions, 2003.
- Русский парижанин 2000 – Русский парижанин: Фотографии Петра Шумова = Un parisien russe: Photographies de Pierre Choumoff / Сост. С. Шумов и др.; На рус. и франц. яз. М., 2000.
- Харитоновна 2011 – *Харитоновна Е.В.* Фотодокументы личного происхождения в системе источников научного знания по истории России // История России: исследования и документы: Материалы Междунар науч. конф. «Архивные документы в системе объективного научного знания по истории России», 19 ноября 2010 г. / Российское общество историков-архивистов; Под ред. И.А. Анфертьева и Ю.С. Цурганова. М., 2011. С. 425–429.
- Щербакова 2011 – *Щербакова Е.И.* Визуальная история: освоение нового пространства // Исторические исследования в России – III: Пятнадцать лет спустя / Под ред. Г.А. Бордюгова. М., 2011. С. 473–488.
- Юниверг 1993 – *Юниверг Л.* «Иллюстрированная Россия» как зеркало эмигрантской жизни 20–30-х годов // Евреи в культуре русского зарубежья: Статьи, публикации, мемуары и эссе / Сост. и изд. М. Пархомовский. Вып. 2. Иерусалим, 1993. С. 202–210.
- Mitchell 1995 – *Mitchell W.J.T.* What is Visual Culture? // Meaning in the Visual Arts: Views from the Outside / Ed. by I. Lavin. Princeton, NJ: Institute for Advanced Study, 1995.

References

- Batalin, V.N. and Malysheva, G.E. (1994), “Issues of external criticism of photo documents in the process of their source study analysis”, *Otechestvennye arkhivy* [Russian archives], no 2, pp. 15-19.
- Belgorodskaya, L.V. (2019), *Smysly i skrytye podteksty vizual'nykh istoricheskikh istochnikov*. [Meanings and hidden subtexts of visual historical sources], Krasnoyarsk, Russia.
- Boytsova, O.Yu. (2013), *Lyubitel'skie foto: Vizual'naya kul'tura povsednevnosti* [Amateur photos. Visual culture of everyday life], Saint Petersburg, Russia.
- Choumoff P. (2000), *Russkii parizhanin: Fotografii Petra Shumova* [Russian Parisian. Photographs of Peter Shumov], comp. by S. Shumov et al. In Russian and French. lang = *Un parisien russe: Photographies de Pierre Choumoff*, Moscow, Russia.
- Glavatskaya, E.M. (2012), “Photo Documents as a Historical Source. The Experience of the Attribution, Critical Analysis, and Scientific Citation”, *Bulletin of the Ural Federal University. Ser. 2: Humanities*, no 1 (99), pp. 217–225.
- Kharitonova, E.V. (2011), Photographic documents of personal origin in the system of sources of scientific knowledge on the history of Russia”. *Istoriya Rossii: issledovani-*

- ya i dokumenty: Materialy Mezhdunar nauch. konf. «Arkhivnye dokumenty v sisteme ob»ektivnogo nauchnogo znaniya po istorii Rossii», 19 noyabrya 2010 g.* [History of Russia. Research and documents. Proceedings of the International scientific conference “Archival documents in the system of objective scientific knowledge on the history of Russia”, November 19, 2010], Russian society of the historians-archivists, Anfertyev I. and Tsurganov Yu. (eds.) Moscow, Russia, pp. 425–429.
- Korlyakov, A. (ed.) (1999), *Russkaya emigratsiya v fotografiyakh. Frantsiya: 1917–1947* [Russian emigration in photographs. France, 1917–1947], Comp. by A. Korlyakov, Book 1, YMCA-Press, Paris, France.
- Korlyakov, A. (ed.) (2001), *Oni sokhranili dostoinstvo i chest'. 2-ya kniga iz serii “Russkaya emigratsiya v fotografiyakh”*. Frantsiya, 1917–1947 [They retained dignity and honor. 2nd book from the series “Russian Emigration in Photos”. France, 1917–1947]. Comp. by A. Korlyakov. Foreword by I. Tolstoi. YMCA-Press, Paris, France.
- Korlyakov, A. (2003), “Russian photography in exile”, *Russkii Parizh: 1910–1916*. [Russian Paris. 1910–1916], State Russian Museum; Von der Heidt Museum, Wuppertal; Museum of Fine Arts, Bordeaux. Saint-Petersburg, Russia.
- Lanskoi, G.N. (2014), “Current issues of the archival and source study of photo documents”, *Bulletin of an archivist*, no 2 (126), April-June, pp. 8–17.
- Leonidov, V. (2000), “The Great and Almost Forgotten Peter Shumov”, *Our Heritage*, no 55.
- Lovtsov, A.S. (2019), “Foreign archival rossica in the research works of Russian archivists (1992–2017)”, *History and Archives*, no 3, pp. 63–74. DOI: 10.28995/2658-6541-2019-3-63-74.
- Magidov, V.M. (2005), *Kinofotofonodokumenty v kontekste istoricheskogo znaniya* [Film and photo documents in the context of historical knowledge], Moscow, Russia.
- Magidov, V.M. (ed.) (2003), *Audiovizual'nye arkhivy na rubezhe XX–XXI vekov (Otechestvennyi i zarubezhnyi opyt)* [Audiovisual archives at the turn of the 20–21 centuries (Russian and world experience)], comp.: V.M. Magidov, E.L. Ivanova. Moscow, Russia.
- Mazur, L.N. (2015), “Visualization of history. A new turn in the development of historical knowledge”, *Quaestio Rossica*, no 3, pp. 161–178.
- Mitchell, W. J. T. (1995), “What is Visual Culture?”, Lavin I. (ed.) *Meaning in the Visual Arts: Views from the Outside*, Institute for Advanced Study, Princeton, NJ, USA.
- Pivovarov, E.I., Gushchin, A.V. and Levchenkov, A.S. (2013), “Integration in the post-Soviet space. The new century – new horizons of study”, *Novyi istoricheskii vestnik* [New Historical Bulletin], no 2 (36), pp. 43–55.
- Reis, E.G. (2000), *Moi put'* [My way], Moscow, Russia.
- Russian Paris (2003), *Russian Paris. 1910–1916*, State Russian Museum; Von der Heidt Museum, Wuppertal; Museum of Fine Arts, Bordeaux, Palace Editions, Saint Petersburg, Russia.
- “Russian Prague. A collection of photographs from the archive of the Russian emigration researcher Anastasiya Vasil'evna Koprshivova” (2011), *Russkoe slovo (Praga)* [Russian Word (Prague)], no 10-11, pp. 42–47.
- Scherbakova, E.I. (2011), “Visual history. The development of a new space”, *Istoricheskie issledovaniya v Rossii – III: Pyatnadsat' let spustya* [Historical research in Russia – III. Fifteen years later], G.A. Bordyugov (ed.), Moscow, Russia, pp. 473–488.

- Vasil'ev, A. (1998), *Krasota v izgnanii: Tvorchestvo russkikh emigrantov pervoi volny: iskusstvo i moda* [Beauty in exile. Creative work of Russian emigrants of the first wave. Art and fashion], Moscow, Russia.
- Vinokur, N. (1995), Photos from the family album. *Evrei v kul'ture russkogo zarubezh'ya: Stat'i, publikatsii, memuary i esse* [Jews in the Culture of Russian Abroad. Articles, publications, memoirs and essays], comp. and ed. by M. Parkhomovskii, vol. 4: 1939–1960, Jerusalem, Israel, pp. 426–436.
- Volkova, G.V. (2007), “Photography in the socio-political and cultural life of the Russian Abroad (1920–1930s)”, *Novyi istoricheskii vestnik* [New Historical Bulletin], no 2 (16), pp. 252–265.
- Yuniverg, L. (1993), “‘Illustrated Russia’ as a mirror of the emigrant life of the 20–30s”, *Evrei v kul'ture russkogo zarubezh'ya: Stat'i, publikatsii, memuary i esse* [Jews in the culture of the Russian abroad. Articles, publications, memoirs and essays], comp. and publ. by M. Parkhomovskii, vol. 2, Jerusalem, Israel, pp. 202–210.

Информация об авторе

Галина В. Волкова, кандидат исторических наук, Российский государственный гуманитарный университет, Москва, Россия; 125993, Россия, Москва, Миусская пл., д. 6; galinavolk@mail.ru

Information about the author

Galina V. Volkova, Cand. of Sci. (History), Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia; bld. 6, Miusskaya Square, Moscow, Russia, 125993; galinavolk@mail.ru